

BMW X6

Cocktail perfeito

texto / text **Artur Ferreira**
fotos / photos **BMW**

Existem carros que nos obrigam a olhar quando passam por nós. Porque são demasiado bonitos, porque nunca os tínhamos visto antes, ou simplesmente porque trazem algo de novo ao design automóvel. Com o BMW X6 os três factores combinaram na perfeição e logo procurámos descobrir mais sobre a última proposta da marca com sede em Munique.

Gostos não se discutem, mas este novo 4x4 de luxo da BMW apresenta-se como consensual em termos de beleza. Lindo, é mesmo o melhor adjectivo. Relativamente à sua exclusividade, para já circula apenas por estradas americanas - onde os 20 mil exemplares da primeira produção esgotaram num fôsforo -, europeias e do Médio Oriente. Quanto ao trazer algo de novo, não restam dúvidas: basta olhar para a silhueta alta sobre rodas, mas baixa de carroçaria, apesar de estarmos perante um modelo de cinco portas, capaz de transportar igual número de adultos e 525 litros de bagagem. A BMW até lhe criou uma designação própria: SAC - *Sport Activity Coupe* - um Coupé para Actividades Desportivas, numa tradução mesmo literal.

O BMW X6 é o primeiro SUV em forma de Coupé, combinando o tamanho e a versatilidade desse tipo de carros que tanto sucesso vem fazendo em todo o mundo, com o desenho desportivo e o alto desempenho de um Coupé. A mistura é perfeita. Um cocktail que vai ter muitas cópias.

No mercado americano a versão base a gasolina (X6 35i) custa 52 mil dólares e vem equipada com um motor seis cilindros 3.0 biturbo de 304cv. Para quem ache pouco, há o X6 50i de 65 mil dólares onde a BMW montou um novo V8 4.4 biturbo capaz de debitar 406cv e fazer corar de inveja alguns puros GT em performance pura (0 aos 100 km/h em 5,3s!). Pode ainda optar por duas motorizações diesel: X6 30d (236cv) e X6 35d (285cv).

Quanto ao resto da mecânica, há muitas peças comuns com o irmão X5, com o qual divide a plataforma, apesar de ser maior em comprimento (4,88 metros). Ao adquirir um X6 junta a esse "bolo de tecnologia" os últimos avanços que a BMW vem fazendo em termos de eficiência energética, como a injeção de alta precisão que reduz os consumos em 10 por cento (médias de 8 litros aos 100 km para as motorizações menos potentes). O X6 estreia ainda o "BMW Dynamic Performance Control", sistema de controle de tracção e estabilidade que utiliza a força do motor para corrigir a trajectória do veículo, para além da nova caixa de velocidades automática CVT, que promete bom desempenho, ajudando na redução no consumo de combustível e dos índices de emissão de gases poluentes. No futuro a curto/médio prazo surgirá um X6 com propulsor híbrido (gasolina/eléctrico). ■





A Perfect Cocktail

There are cars we are compelled to look at when they pass by. Because they are too pretty, we have never seen them before, or simply because they bring something new to automobile design. BMW X6 combined these three factors perfectly and we immediately sought to discover more about the latest offer from the Munich based carmaker.

One does not argue over tastes, but there is a consensus with regard to the beauty of this new luxury 4x4 BMW. Beautiful is really the best adjective. As regards its exclusivity, currently it can only be seen on the roads of Europe, the Middle East and America, where the 20 thousand first production vehicles sold out in a flash. There are no doubts as to the novelties that it brings. It suffices to take a look at the silhouette, high above the wheels and low with regard to the bodywork, despite the fact that we are looking at a five-door model capable of transporting an equal number of adults and 525 litre of luggage. BMW has even come up with its own name for it: SAC - *Sport Activity Coupe*.

BMW X6 is the first coupe styled SUV, combining the size and versatility of this type of car that has achieved global success with the sport design and high performance of a coupe. The mix is perfect, a cocktail that will be largely followed.

On the American market, the petrol base version (X6 35i) costs 52,000 US dollars and is equipped with a six cylinder 3.0 twin-turbo 304hp engine. For those who want more, there is the X6 50i for 65,000 US dollars, which BMW has equipped with a new V8 4.4 twin-turbo capable of reaching 406hp and arousing envy in some GT engines in pure performance (from 0 to 100km/h in 5.3 s!). One can also opt for two diesel engine models: X6 30d (236hp) and X6 35d (285hp).

As for the rest of the mechanics, there are many components it has in common with its X5 relative, with which it shares the same platform, even though it is larger in length (4.88 metre). When you buy an X6, add to this "technological treat" the latest steps BMW has made in terms of energy efficiency, such as the high precision injection which reduces consumption by 10 percent (an average 8 litre per 100km for vehicles with less powerful engines). Other novelties of the X6 are the "BMW Dynamic Performance Control", a traction and stability control system that uses engine power to correct the vehicle's trajectory and the new CVT gearbox that promises good performance, helping to reduce fuel consumption and pollutant gas emission indexes. An X6 with a hybrid propulsion system (petrol/electric) will be appearing in the near/medium future. ■